

ZEPHIR®

EXPRIMIDOR ELÉCTRICO

MODELO: ZHC444



MANUAL DE INSTRUCCIONES

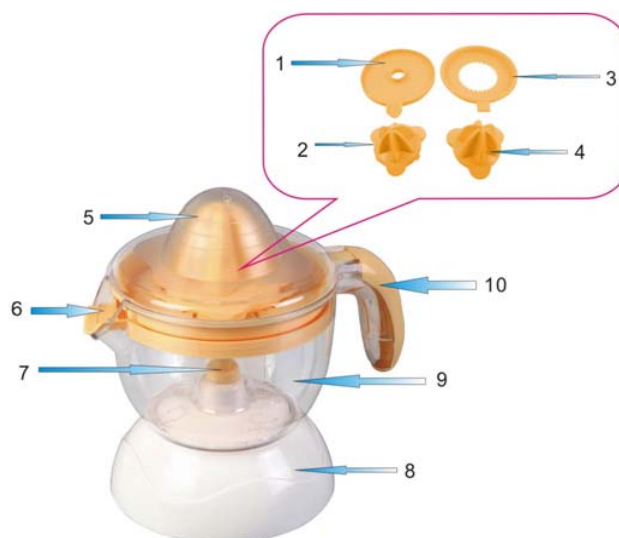
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar un aparato eléctrico, es una buena práctica a seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea las instrucciones de este manual antes de usar el exprimidor.
- Controle que la instalación eléctrica de su casa cumple con las especificaciones del exprimidor eléctrico en este manual.
- No coloque el exprimidor en superficies calientes. Utilice siempre el mango para mover el exprimidor.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el exprimidor o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- Desenchufe del tomacorriente cuando el exprimidor no esté en uso o antes de embarcarse en un ciclo de limpieza . En este caso, espere a que se enfríe el cuerpo y los accesorios.
- Compruebe el estado del cable de alimentación. No lo utilice si el cable de alimentación está dañado de alguna parte del mismo. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación o reemplazo.
- Si el exprimidor debe caer al suelo, comprobar el estado. Si no funciona correctamente, póngase en contacto con un centro de servicio.
- Utilice únicamente los accesorios incluidos en el paquete, recomendado por el fabricante.
- Este aparato está diseñado sólo para uso doméstico. No usar en exteriores.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes o afilado o romo.
- No coloque cerca de objetos calientes.
- Mantenga la licuadora en un lugar limpio y seco para garantizar la longevidad.
- No introduzca ningún material, como plástico o papel, dentro del cuerpo del extractor.
- No utilice ningún dispositivo para activar temporalmente. Esto podría conducir a un grave riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Si la hoja dentro del exprimidor se bloquea, apague y retire el exceso de comida.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimiento, a menos que fueran capaces de beneficiarse, a través de una persona responsable de su seguridad, de supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato preliminar.
- Es necesario asegurarse de que los niños no se acercan a la unidad mientras está en funcionamiento.
- No toque el cono o las cuchillas dentro del exprimidor cuando está en funcionamiento.

ESTRUCTURA

1. Disco exprimidor con boquilla
2. Cono exprimidor pequeño
3. Filtro
4. Cono exprimidor grande
5. Tapa
6. Boquilla de salida
7. Motor
8. Base
9. Contenedor
10. Mango



ALIMENTACIÓN

Este aparato debe estar conectado a una toma de corriente con un 220-240V, dependiendo de su sistema principal. Asegúrese de verificar el cumplimiento del sistema antes de usar el exprimidor.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES – GENERAL

1. No ponga objetos pesados sobre los cables o fuentes de calor cercanas. Los cables pueden resultar dañados.
2. Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza, desconecte el aparato de la toma de corriente.
3. No utilice aerosoles (sprays insecticidas por ejemplo, lacas para el cabello, etc), puede causar daños en la vivienda
4. En caso de cualquier situación anormal apáguelo de inmediato en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
5. No use esta unidad conectada a programadores, temporizador externo, sistema de control remoto, temporizador o cualquier otro dispositivo que puede cambiar automáticamente.
6. No utilice tomas de corriente volar o cables dañados .
7. Cuando sostiene que tira con firmeza el enchufe para evitar una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.
8. No conecte los interruptores de seguridad con cinta , por el peligro de incendio .
9. Está absolutamente prohibido desmontar o reparar la unidad por el peligro de descarga eléctrica si es necesario ponerse en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
10. Período de falta de uso: quitar el enchufe de la red eléctrica cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
11. No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, piscina.
12. No utilice la máquina cerca de objetos inflamables.
13. No inserte objetos metálicos en las ranuras de la unidad.
14. Antes de conectar a la red eléctrica , asegúrese de que la tensión es correcta, como aparece en la etiqueta del producto y que la instalación cumple con la normativa vigente
15. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas
16. No utilice el producto para fines distintos de aquellos para los que fue construido.
17. Utilice tomas de corriente con salida única con potencia específica. No utilice enchufes múltiples.
18. Si el cable flexible externo está dañado, deberá ser reemplazado por un técnico cualificado con el fin de evitar accidentes.
19. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
20. Siempre desconecte el aparato de la cuando se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo y limpiarlo.
21. No permita que los niños utilicen el equipo sin vigilancia.
22. Es necesario tomar precauciones al usar el dispositivo durante todas las operaciones,, incluyendo la limpieza.
23. Apague el aparato y desconectelo de la toma de corriente antes de cambiar accesorios o acercarse a las partes en movimiento.

MODO DE EMPLEO

Instalación

El exprimidor se compone de tres elementos:

1. Base
2. Contenedor
3. Disco exprimidor

SIGA LA NOTA DE INSTALACIÓN SIGUIENTE:

Coloque el contenedor sobre la base del exprimidor. A continuación, seleccione el cono deseado y colocarlo en el exprimidor dentro del contenedor. Cuando está en uso, utilice siempre la tapa para prensar. Ahora el exprimidor está listo para su uso.

Preparación para el uso

1. Limpie todos los accesorios antes de usar
2. Conecte el cable de alimentación en el tomacorriente.
3. Coloque el disco exprimidor dentro del contenedor. El disco se utiliza para conservar la pulpa durante el prensado. Se debe colocar en un ángulo ligeramente y luego empuje hacia abajo para asegurarla. Para eliminar durante el prensado, deténgase y tire suavemente desde el interior de la jarra.

Nota: Inserte el disco exprimidor correctamente antes de volver a extraer el jugo.

4. El filtro debe colocarse por encima del disco exprimidor. Asegúrese de que el filtro se coloca de forma segura con respecto al eje del motor del exprimidor.
5. Elija el cono exprimidor y colóquelo en la parte superior del filtro.
6. Coloque la tapa sobre el disco exprimidor. Para verter el contenido de la pulsación, utilice un contenedor, como una jarra de vidrio u otro, y lo coloca debajo de la salida.
7. El exprimidor no tiene interruptor.

Después de cortar una fruta cítrica en un medio, se presiona contra el cono, haciendo funcionar el motor en un sentido antihorario. La pulpa será retenido por el disco, mientras que el jugo se vierte en el decantador. Para detener el proceso de extracción, es suficiente dejar de apretar el cítrico contra el cono. Antes de retirar la jarra o el cono, apague el exprimidor.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El eje del exprimidor y el motor debe limpiarse con un paño suave, ligeramente húmedo. No lo sumerja en agua u otros líquidos directamente. El contenedor y el disco se pueden lavar en el lavavajillas.

Guía para el ciclo de limpieza

- No utilice productos químicos abrasivos o líquidos ácidos para limpiar el exprimidor (alcohol, acetona, etc.)
 - Es más fácil limpiar el exprimidor cada vez que se usa.
1. Antes de empezar un ciclo de limpieza, desenchufe el cable de alimentación y espere a que el motor se detiene.
 2. Quite las partes sucias del motor. Desmontar el siguiente orden:
 - a. Quite la tapa
 - b. Quite el cono
 - c. Quite el filtro
 - d. Quite el disco exprimidor

3. Limpie las piezas con un paño húmedo, usando un jabón suave. Enjuague bien.

Nota: Todas las partes del exprimidor pueden lavarse en el lavavajillas. Se recomienda colocarlos en la rejilla superior del lavavajillas.

4. Limpie el motor con un paño suave, ligeramente húmedo.

ELIMINACIÓN

Al final de su vida útil, el aparato debe ser eliminado de acuerdo con la normativa vigente y de aplicación de normas. De esta manera queremos preservar al máximo el medio ambiente.

PRECAUCIÓN

- Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.
- Utilice únicamente los accesorios incluidos en el paquete, recomendado por el fabricante.
- Asegúrese de que el exprimidor está armada correctamente antes de su uso.
- Utilice sólo el exprimidor cuando el cono y el filtro quede bien colocado y seguro.
- Desbloquear el cono y el filtro sólo cuando el ciclo se termina apretando. No retire mientras el exprimidor está en funcionamiento.
- No lo use por más de 40 segundos consecutivos. Deje de apretar entre la una y la otra, con el fin de dejar que se enfríe. No sobrecargue el motor.
- No retire el contenedor mientras el exprimidor está en funcionamiento.
- Desenchufe después de cada uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En este capítulo se muestran los problemas que pueden surgir en el uso de la licuadora y las soluciones adoptadas. Si la licuadora no funciona correctamente, sin embargo, como se explica en este manual, póngase en contacto con un centro de servicio calificado. No repare usted mismo.

Problema	Solución
El exprimidor no funciona	Este aparato está equipado con un dispositivo de seguridad. El motor no entra en acción si el exprimidor no está montada correctamente. Compruebe el montaje de las piezas.
Cuando se utiliza por primera vez, hay un olor desagradable durante la acción del motor	Esto es normal. Cuanto más utilice el exprimidor, ya no advertir a ese olor. Tenga cuidado de no sobrecargar el motor.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importado de WESTIM S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137, Roma, Italia
Teléfono: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Producido en Cina
Made in China

